

# MENÜ- KARTE



PL, EN, DE

# Dorsch i Spótka

## Vorspeisen

**RÄUCHERLACHSTATAR** <sup>1,4,7,10</sup>  
rote Zwiebel / getrocknete Tomate / saure Sahne /  
Schnittlauch / Ei / Backwaren / Butter **PLN 46,00**

**KLASSISCHES RINDSTATAR  
AUSLENDE** <sup>1,3,7,10</sup>  
Zwiebel/ eingelegte Gurke/ Kapernblüten /  
Eigelb / shimeji / Brot / Butter **PLN 49,00**

**HARINGTATAR** <sup>4,6,10,11</sup>  
Sojasauce / Sesamöl / Sesam /  
Schittlauch / Limette / Avocado **PLN 48,00**

**BRUSCHETTA MIT RÄUCHERLACHS** <sup>1,3,4,7,10</sup>  
Philadelphia-Käse / gemischte Salate / rote Zwiebeln /  
Spargel / Chimi Churri / Gurke / Kaviar **PLN 42,00**

## Suppen

**FISCHSUPPE** <sup>1,2,3,4,7,9</sup>  
Kartoffeln / Petersilie/  
Sellerie / Lauch/ Zwiebel/ Olivenöl **PLN 28,00**

**TOMATENSUPPE** <sup>1,3,7,9</sup>  
Spatzle / In Butter gebratene Tomaten **PLN 21,00**

**GÄNSE-UND ENTENBRÜHE** <sup>1,3,9</sup>  
Gemüse / Ravioli mit Ente / Petersilie **PLN 28,00**

## Fish & Chips

**DORSCHFILET IM BIERTEIG** <sup>1,2,3,4,10</sup>  
Pommes frites / Salat / Shrimpsmayonnaise **PLN 56,00**

**GEBRATENES DORSCHFILET** <sup>1,3,4,7,10</sup>  
Pommes frites / Salat / Basilikummayonnaise **PLN 48,00**

## Fisch von Pfanne

**DORSCH** <sup>1,4</sup>  
180 g **PLN 38,00**

**LACHS** <sup>4</sup>  
180 g **PLN 48,00**

**ZANDER** <sup>1,4</sup>  
180 g **PLN 44,00**

## Beilagen

Pommes frites **PLN 14,00**

Pommes frites aus Süßkartoffeln <sup>1</sup> **PLN 18,00**

Gekochte Kartoffeln **PLN 12,00**

Backwaren <sup>1</sup> **PLN 7,00**

Salat <sup>10</sup> **PLN 14,00**

Gurkensalat <sup>7</sup> **PLN 14,00**

Sauerkraut **PLN 12,00**

Coleslaw <sup>3,7,10</sup> **PLN 12,00**

Salzgurke <sup>10</sup> **PLN 10,00**

## Fischgerichte

**DORSCH IN PILZEN** <sup>1,4,10</sup>  
gekochte Kartoffeln / Pilzsoße / Rotkohlsalat **PLN 49,00**

**GEGRILLTES LACHSFILET** <sup>1,4,7</sup>  
gekochte Kartoffeln / Zitronen-Zabaillone / Spargel **PLN 68,00**

**DORSCH AUF RISOTTO** <sup>1,3,4,7,9,10</sup>  
Risotto mit Sahne / Spargel / karamellisierte  
Karotten / junger Spinat / Chimi Churri **PLN 59,00**

**GEBRATENE MAKRELE MIT THYMIAN** <sup>4,7</sup>  
Kartoffeln / konfitierte Tomaten / Tzatzikisoße **PLN 46,00**

**ZANDER IN STEINPILZEN AUF  
SAUERKRAUTPFANNKUCHEN** <sup>1,3,4,7</sup>  
Souerkrautpfannkuchen / Pilzsauce **PLN 62,00**

## Fleischgerichte

**GEGRILLTER SCHWEINEKAMM** <sup>1,3,7</sup>  
Pommes frites aus Süßkartoffeln /  
Salat / Tzatzikisoße **PLN 44,00**

**PANIERTE HÜHNERBRUST GEFÜLLT MIT BUTTER  
UND PETERSILIE (KIEWER KOTELETT)** <sup>1,3,7,10</sup>  
gekochte Kartoffeln / Salat **PLN 41,00**

**GEBRATENER SCHWEINERÜCKEN** <sup>1,3,7</sup>  
gekochte Kartoffeln / Gurkensalat **PLN 44,00**

## Gerichte für Kleinkinder

**SPAGHETTI NAPOLI** <sup>1,3,7</sup>  
Tomatensoße / Grana Padano / Pasta **PLN 29,00**

**DORSCHSTÄBCHEN** <sup>1,3,4,7,9</sup>  
Pommes frites / Ketchup / Karamellisierte Karotten **PLN 32,00**

**KLEINE HÄNCHENFILETS  
IM PANKO-PANIERMEHL** <sup>1,3,7,9</sup>  
Pommes / Ketchup /Karamellisierte Karotten **PLN 29,00**

## Salate

**HALLOUMISALAT** <sup>2,3,7,10</sup>  
Gegrillter Halloumi / Gebackene Ananas / Gemischter Salat  
Garnelen /Melone / Garnelenmayonnaise **PLN 44,00**

**CAESAR SALAT** <sup>1,3,4,10</sup>  
Römische Salat / Caesarsauce/ Anchovis /  
Grana Padano / Croutons / Huhn / Speck **PLN 38,00**

## Nudeln

**AGLIO E OLIO TAGLIATELLA MIT GARNELEN** <sup>1,2,3,14</sup>  
Garnelen / Knoblauch / Petersilie  
Kirchtomaten / Rucola / Chili **PLN 44,00**

**TRÜFFELTAGLIATELLA** <sup>1,3,14</sup>  
Tomaten / Champignons/ Spargel/  
Trüffelöl / Petersilie / Knoblauch / Rucola **PLN 44,00**

## Burgers

**SCHLAFENDER DORSCH** <sup>1,2,3,4,7</sup>  
Briochebrötchen / Dorsch / Shrimpsmayonnaise /  
Salat / Mimolle-Käse / Tomate /  
Schnittlauch **PLN 42,00**

**PULLED PORK** <sup>1,3,7,10</sup>  
Briochebrötchen / Pulled Beef / Rotkohl /  
BBQ / Senf / In chile gepresste Ananas **PLN 42,00**

**KRAFTVOLLER SCHUSS** <sup>1,3,7,10</sup>  
Briochebrötchen / Chorizo-Mayonnaise / Salat /  
Rindfleisch / Mixedpickles / Jalapeño /  
Tomaten / gegrillter Speck / Zwiebel **PLN 42,00**

**KNUSPRIGER VOGEL** <sup>1,3,7,10</sup>  
Briochebrötchen / Huhnpanko / Salat /  
Gegrillter Speck/ Gurken /  
Salat/ Mayonnaise **PLN 42,00**

**NO BEEF VEGE BURGER** <sup>1,3,6,7,10,12</sup>  
Briochebrötchen / Soja-Burger / BBQ /  
In chile Ananas / Rotkohl **PLN 42,00**

**Allergene:** 1. Gluten 2. Krebstiere 3. Eier 4. Fisch 5. Erdnüsse 6. Sojabohnen 7. Milch und Laktose 8. Nüsse 9. Sellerie 10. Senf 11. Sesam 12. Schwefeldioxid 13. Lupine 14. Mollusken

## Pizza

**MARGHERITA** <sup>1,7</sup>  
Tomatensoße / Mozzarella **PLN 30,00**

**CAPRICIOSA** <sup>1,7</sup>  
Tomatensoße / Mozzarella / Schinken /  
Champignons **PLN 34,00**

**VENTRICINA** <sup>1,7</sup>  
Tomatensoße / Mozzarella / Ventricina Picante **PLN 34,00**

**FUNGHI** <sup>1,7</sup>  
Tomatensoße / Mozzarella / Champignons **PLN 32,00**

**SALAMI** <sup>1,7</sup>  
Tomatensoße / Mozzarella / Salami Milano **PLN 36,00**

**HAWAII** <sup>1,7</sup>  
Tomatensoße / Mozzarella / Ananas / Schinken **PLN 34,00**

**BIRNENPIZZA** <sup>1,7,8</sup>  
Birne / Wallnüsse / Gorgonzola Dolce /  
Virgin-Olivenöl **PLN 38,00**

**PANCETTA** <sup>1,7</sup>  
Pancetta / Steckzwiebel / geräucherter Käse **PLN 42,00**

**CRUDO** <sup>1,7</sup>  
Tomatensoße / Mozzarella / Tomate /  
Crudo / Rucola **PLN 43,00**

**NDUJA** <sup>1,7</sup>  
Tomatensoße / Mozzarella / kalabresisches  
`Nduja / rote Zwiebel / Spianata **PLN 39,00**

**SALMONE** <sup>1,4,7</sup>  
Tomatensoße / Mozzarella /  
geräucherter Lachs / Dill **PLN 40,00**

**FANTASIA** <sup>1</sup>  
4 Zutaten nach Wahl **PLN 43,00**

**FOCACCIA** <sup>1</sup>  
Olivenöl / Salz **PLN 18,00**

## Pizzazutaten

Gemüse **PLN 6,00**

Fleisch, Käse <sup>7,10</sup> **PLN 8,00**

Shrimps <sup>2</sup> **PLN 11,00**

Verpackung zum Mitnehmen (1 St.) **PLN 2,50**

## Soßen

Tatarensoße <sup>3,7,10</sup> **PLN 6,00**

Knoblauchsoße <sup>3,7</sup> **PLN 5,00**

Tzatziki <sup>7</sup> **PLN 5,00**

Tomatensoße **PLN 5,00**

Ketchup <sup>9</sup> **PLN 5,00**

Mayonnaise: Chorizomayonnaise <sup>3,10</sup> **PLN 6,00**

Schnittlauchmayonnaise <sup>3,10</sup> **PLN 6,00**

Garnelenmayonnaise <sup>2,3</sup> **PLN 6,00**

# Nachspeisen

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>KOKONUSSTARTE</b> <sup>1,3,5,7,8</sup><br>Shortkeks / Kokosnuss / Weisseschokolade | PLN <b>26,00</b> |
|---|------------------|

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>HALVAKÄSEKUCHEN</b> <sup>7,11</sup><br>Zerbrockeln / Erdbeersose | PLN <b>26,00</b> |
|---|------------------|

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>HAUSGEMACHTER BISKUIT</b> <sup>1,3,7</sup><br>Früchte / Gelee / englische Soße | PLN <b>24,00</b> |
|---|------------------|

# Heisse Getränke

|   |                  |
|---|------------------|
| Kaffee aus Kaffeemaschine - 135 ml        | PLN <b>11,00</b> |
| Espresso - 35 ml                          | PLN <b>11,00</b> |
| Espresso Doppio - 70 ml                   | PLN <b>17,00</b> |
| Latte Macchiato - 300 ml                  | PLN <b>18,00</b> |
| Cappuccino - 135 ml                       | PLN <b>15,00</b> |
| Irish Coffee mit Alkohol - 300 ml         | PLN <b>28,00</b> |
| Tee - 300 ml                              | PLN <b>12,00</b> |
| Früchtetea - 300 ml                       | PLN <b>12,00</b> |
| Grüner Tee - 300 ml                       | PLN <b>12,00</b> |
| Heiße Schokolade - 200 ml                 | PLN <b>15,00</b> |
| Heiße Schokolade mit Schlagsahne - 200 ml | PLN <b>19,00</b> |

# Kalte Getränke

|   |                  |
|---|------------------|
| Pepsi cola, Pepsi Max - 0,2 l   | PLN <b>9,00</b>  |
| Mirinda orange, 7 Up - 0,2 l  | PLN <b>9,00</b>  |
| Schweppes - 0,2 l<br>( <i>tonic</i> )                                 | PLN <b>9,00</b>  |
| Lipton Ice Tea - 0,2 l<br>( <i>peach, green tea</i> )                 | PLN <b>9,00</b>  |
| Toma-Saft - 0,2 l<br>( <i>Orange, Apfel, schwarze Johannisbeere</i> ) | PLN <b>9,00</b>  |
| Krystaliczne Zródło-Wasser - 0,3 l<br>( <i>mit/ohne Kohlensäure</i> ) | PLN <b>8,00</b>  |
| Limonade - 0,3 l  | PLN <b>14,00</b> |
| Rockstar energy drink - 0,25 l  | PLN <b>14,00</b> |
| Piccolo - 0,75 l  | PLN <b>45,00</b> |
| Cisowianka Perlage-Wasser - 0,3 l                                     | PLN <b>11,00</b> |
| Cisowianka Perlage-Wasser - 0,7 l                                     | PLN <b>18,00</b> |
| Krug mit Toma-Saft - 1 l  | PLN <b>25,00</b> |
| Krug mit Wasser - 1l  | PLN <b>14,00</b> |
| Gepresster Orangensaft - 0,2 l  | PLN <b>18,00</b> |
| Eis Kaffee  | PLN <b>19,00</b> |

# Bier

## PILSNER URQUELL HLADINKA

Traditionelle tschechische Art des Servierens mit drei Finger dichtem Schaum, sorgt für ein Gleichgewicht zwischen Süße und Bitterkeit

|       |                  |
|-------|------------------|
| 0,3 l | PLN <b>14,00</b> |
| 0,5 l | PLN <b>19,00</b> |

## PILSNER URQUELL ŠNYT (EIN KLEINES BIER IN EINEM GROSSEN KRUG)

Ein erfrischendes kleines Bier, serviert im Verhältnis: 2 Teile Bier, 3 Teile Schaum und ein Teil, im oberen Teil des Krugs leer. Auch bekannt als „Tapster's serve“

|       |                  |
|-------|------------------|
| 0,2 l | PLN <b>12,00</b> |
|-------|------------------|

## PILSNER URQUELL MLIKO (WIE EIN GLAS MILCH)

Ein Krug voll mit nassem, dickem und cremigem Schaum mit einer zart spürbaren Note von Süße

|       |                  |
|-------|------------------|
| 0,2 l | PLN <b>12,00</b> |
|-------|------------------|

## ŘEZANÉ (PILSNER URQUELL & KOZEL ČERNÝ)

„Gerissenes Bier“, d.h. ein ungewöhnliches Duett aus hellem und dunklem Lagerbier

|       |                  |
|-------|------------------|
| 0,3 l | PLN <b>14,00</b> |
| 0,5 l | PLN <b>19,00</b> |

## FASSBIER

|                                    |                  |
|------------------------------------|------------------|
| Książęce Złote Pszeniczne<br>0,5 l | PLN <b>16,00</b> |
| 0,3 l                              | PLN <b>13,00</b> |
| Kozel Leżak<br>0,5 l               | PLN <b>15,00</b> |
| 0,3 l                              | PLN <b>12,00</b> |
| Kozel Černý<br>0,5 l               | PLN <b>15,00</b> |
| 0,3 l                              | PLN <b>12,00</b> |
| Bier mit Kirschen<br>0,5 l         | PLN <b>17,00</b> |
| 0,33 l                             | PLN <b>14,00</b> |
| Saft zum Bier, Portion             | PLN <b>2,00</b>  |
| Kirschen zum Bier, Portion         | PLN <b>4,00</b>  |

## FLASCHENBIER

|                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| Książęce Ipa 0,5 l         | PLN <b>16,00</b> |
| Książęce Porter 0,5 l      | PLN <b>16,00</b> |
| Książęce Rotlager 0,5 l    | PLN <b>16,00</b> |
| Książęce Dunkel mild 0,5 l | PLN <b>16,00</b> |

## ALKOHOLFREIES BIER

|                                     |                  |
|-------------------------------------|------------------|
| Lech Free Lager 0,5 l               | PLN <b>14,00</b> |
| Lech Free Limone und Minze 0,5 l    | PLN <b>14,00</b> |
| Lech Free Maracuja und Melone 0,5 l | PLN <b>14,00</b> |

# Hauswein

## WEISSER FASSWEIN

|                               |                  |
|-------------------------------|------------------|
| Stradalta Bianco BIB/ Italien |                  |
| Glas 100 ml                   | PLN <b>14,00</b> |
| Karaffe 500 ml                | PLN <b>56,00</b> |

## ROTER FASSWEIN

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| Merlot Rosso BIB/ Italien |                  |
| Glas 100 ml               | PLN <b>14,00</b> |
| Karaffe 500 ml            | PLN <b>56,00</b> |

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| Glühwein 200 ml | PLN <b>19,00</b> |
|-----------------|------------------|

## CHAMPAGNERS

|                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| Moët & Chandon Brut Imperial 0,75 l   | PLN <b>360,00</b> |
| Moët & Chandon Nectar Imperial 0,75 l | PLN <b>360,00</b> |
| Moët & Chandon Ice Imperial 0,75 l    | PLN <b>480,00</b> |

## SEKT

|   |                   |
|---|-------------------|
| Casa Gheller Prosecco Brut, DOC<br>Glas 100 ml      | PLN <b>20,00</b>  |
| 0,75 l  | PLN <b>99,00</b>  |
| Casa Gheller Prosecco Rose Brut, DOC<br>Glas 100 ml | PLN <b>21,00</b>  |
| 0,75 l  | PLN <b>105,00</b> |

## WEISSWEINE

|  |                   |
|--|-------------------|
| Pinot Grigio Tosa Delle Venezie DOC 0,75 l | PLN <b>120,00</b> |
| Trebibano Abruzzo DOC 0,75 l               | PLN <b>110,00</b> |

## ROTWEINE

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Nero d'Avola Gurdo DOC 0,75 l    | PLN <b>100,00</b> |
| Primitivo Di Manduria DOC 0,75 l | PLN <b>140,00</b> |

## WHISKYS & BOURBONS

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| Tullamore Dew - 40 ml     | PLN <b>18,00</b> |
| Jack Daniel's - 40 ml     | PLN <b>20,00</b> |
| Glenfiddich 12 YO - 40 ml | PLN <b>25,00</b> |
| Wild Turkey 81 - 40 ml    | PLN <b>18,00</b> |
| The Famous Grouse - 40 ml | PLN <b>16,00</b> |
| Talisker 10 YO - 40 ml    | PLN <b>30,00</b> |

## LIKÖRE

|                      |                  |
|----------------------|------------------|
| Jägermeister - 40 ml | PLN <b>17,00</b> |
| Goldwasser - 40 ml   | PLN <b>16,00</b> |
| Becherovka - 40 ml   | PLN <b>16,00</b> |

## WERMUTS

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| Martini Bianco - 100 ml | PLN <b>14,00</b> |
| Martini Dry- 100 ml     | PLN <b>13,00</b> |
| Martini Rosso - 100 ml  | PLN <b>13,00</b> |
| Martini Rosato - 100 ml | PLN <b>13,00</b> |

## RUM

|                      |                  |
|----------------------|------------------|
| Havana 3 YO - 40 ml  | PLN <b>15,00</b> |
| Havana 7 YO - 40 ml  | PLN <b>18,00</b> |
| Sailor Jerry - 40 ml | PLN <b>18,00</b> |
| Kraken - 40 ml       | PLN <b>23,00</b> |

## GIN

|                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| Finsbury - 40 ml                 | PLN <b>17,00</b> |
| Finsbury Wild Strawberry - 40 ml | PLN <b>18,00</b> |
| Bombay Sapphire - 40 ml          | PLN <b>21,00</b> |
| Hendrick's - 40 ml               | PLN <b>25,00</b> |

## TEQUILA

|                               |                  |
|-------------------------------|------------------|
| Tequila Sierra Silver - 40 ml | PLN <b>16,00</b> |
| Tequila Sierra Gold - 40 ml   | PLN <b>16,00</b> |
| Jose Cuervo Resposado - 40 ml | PLN <b>18,00</b> |
| Jose Cuervo Silver - 40 ml    | PLN <b>18,00</b> |

## KOGNAK

|                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| Metaxa ***** - 40 ml       | PLN <b>17,00</b> |
| Hennessy V.S. - 40 ml      | PLN <b>28,00</b> |
| Martell Blue Swift - 40 ml | PLN <b>30,00</b> |

## VODKA

|                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| Biały Bocian [Weißer Storch] - 40 ml | PLN <b>12,00</b> |
| Wyborowa - 40 ml                     | PLN <b>12,00</b> |
| Żubrówka Czarna - 40 ml              | PLN <b>14,00</b> |
| Ciroc - 40 ml                        | PLN <b>22,00</b> |
| Saska Kirsche mit Rum - 40 ml        | PLN <b>11,00</b> |
| Saska Pflaume - 40 ml                | PLN <b>11,00</b> |
| Saska Quitte - 40 ml                 | PLN <b>11,00</b> |
| Saska Kaffee mit Brandy - 40 ml      | PLN <b>11,00</b> |
| Saska Haselnuss mit Karamell - 40 ml | PLN <b>11,00</b> |

# Drinks

## APEROL SPRITZ

|   |                  |
|---|------------------|
| Prosecco 90 ml / Aperol 60 ml /<br>Sprudelwasser / Orange | PLN <b>32,00</b> |
|---|------------------|

## HUGO

|   |                  |
|---|------------------|
| Prosecco 120 ml / Holunderblütensirup 40 ml /<br>Sprudelwasser / frische Minze / Limone | PLN <b>30,00</b> |
|---|------------------|

## MOJITO

|  |                  |
|--|------------------|
| Rum Havana 3 YO 40 ml / brauner Zucker /<br>frische Minze / Limone / Sprudelwasser | PLN <b>30,00</b> |
|--|------------------|

## GIN & TONIC

|   |                  |
|---|------------------|
| Gin Finsbury 40 ml / Schweppes Tonic /<br>Zitrone | PLN <b>25,00</b> |
|---|------------------|

## CUBA LIBRE

|  |                  |
|--|------------------|
| Rum Sailor Jerry 40 ml / Pepsi / Limonensaft | PLN <b>26,00</b> |
|--|------------------|

## LONG ISLAND ICED TEA

|   |                  |
|---|------------------|
| Gin Finsbury 20 ml / Rum Havana 3 YO 20 ml /<br>Tequila Olmeca Blanco 20 ml / Wyborowa<br>Vodka 20 ml / Cointreau 20 ml / Pepsi /<br>Zuckersirup / Limonensaft / Zitronensaft | PLN <b>38,00</b> |
|---|------------------|

## CAIPIRINHA

|  |                  |
|--|------------------|
| Cachaca Pitu 40 ml / brauner Zucker / Limone | PLN <b>29,00</b> |
|--|------------------|

## CAIPIROSKA

|   |                  |
|---|------------------|
| Wyborowa Vodka 60 ml / brauner Zucker /<br>Limone | PLN <b>27,00</b> |
|---|------------------|

## SEX ON THE BEACH

|   |                  |
|---|------------------|
| Wyborowa Vodka 40 ml / Pfirsichlikör 20 ml /<br>Orangensaft / Moosberensaft | PLN <b>31,00</b> |
|---|------------------|

## TEQUILA SUNRISE

|  |                  |
|--|------------------|
| Tequila Olmeca Blanco 40 ml / Orangensaft /<br>Grenadinesirup / Zitronensaft | PLN <b>31,00</b> |
|--|------------------|